

Preguntas frecuentes sobre los cursos

En este episodio:

Responderé a las preguntas más frecuentes sobre los cursos de Unlimited Spanish y te explicaré la diferencia entre el podcast y los programas completos.

También veremos cómo funcionan los materiales, cuál es la diferencia entre los cuatro cursos y las condiciones de la oferta de esta semana.

ESPAÑOL

ENGLISH

Hoy, este episodio...

Today, this episode...

...es un episodio un poco especial. He recibido algunas preguntas sobre los cursos. En este episodio me gustaría resolverlas para que tengas la mejor información posible.

...is a bit of a special episode. I've received some questions about the courses. In this episode, I'd like to answer them so that you have the best information possible.

Por cierto, todos los cursos están al 60% de descuento. Puedes beneficiarte de la oferta en:

By the way, all the courses are 60% off. You can take advantage of the offer at:

<https://unlimitedspanish.com/products>

<https://unlimitedspanish.com/products>

Este descuento es hasta este domingo a medianoche.

This discount is available until this Sunday at midnight.

La primera de las preguntas es:

The first question is:

¿Cuál es la diferencia entre el podcast y los cursos?

What is the difference between the podcast and the courses?

Es una buena pregunta. En el podcast hablo de temas muy diversos que te permiten mejorar tu vocabulario. Esto es una buena práctica para tu escucha.

En cada episodio del podcast también pongo un ejemplo corto de lección. Como sabes, puede ser una mini-historia de preguntas y respuestas o un punto de Vista. Por cuestiones de tiempo casi no puedo desarrollar estas lecciones, pero te permiten probar el método de manera fácil y divertida. Además, es una buena práctica.

En cambio, los cursos son programas completos diseñados para mejorar de forma dramática tu español hablado.

De hecho, los cursos contienen horas y horas de preguntas y respuestas. Imagínate por un momento lo mismo que en un episodio de podcast, pero multiplicado por 100.

Además, en los cursos permiten trabajar mucho mejor los aspectos gramaticales como el plural, singular, todo tipo de tiempos verbales y ciertas expresiones comunes del español. Todo esto de forma integrada siguiendo una o varias historias que ofrecen un contexto rico e entretenido.

Por ejemplo, El Curso Original contiene más de 8 horas de audio con miles de preguntas y respuestas y casi 200 páginas de texto de la transcripción. Algo similar contiene el Curso Mágico.

It's a good question. On the podcast, I talk about many different topics that allow you to improve your vocabulary. This is good listening practice.

In each podcast episode, I also include a short sample lesson. As you know, it can be a question-and-answer mini-story or a Point of View lesson. Because of time limitations, I can hardly develop these lessons in much depth, but they let you try the method in an easy and fun way. In addition, it's good practice.

The courses, on the other hand, are complete programs designed to dramatically improve your spoken Spanish.

In fact, the courses contain hours and hours of questions and answers. Imagine for a moment the same thing you get in a podcast episode, but multiplied by 100.

In addition, the courses allow you to work much more thoroughly on grammatical aspects such as plural and singular forms, all kinds of verb tenses, and certain common Spanish expressions. All of this is integrated into one or more stories that provide a rich and entertaining context.

For example, the Original Course contains more than 8 hours of audio with thousands of questions and answers and almost 200 pages of transcript text. The Magic Course contains something similar.

Esto permite activar de manera decisiva el vocabulario pasivo. Es decir, poder utilizar palabras y estructuras y no solamente entenderlas.

This makes it possible to actively develop your passive vocabulary in a decisive way. In other words, to be able to use words and structures, not just understand them.

Por supuesto, también hay muchísimos puntos de vista que permiten trabajar de forma muy profunda aspectos de la gramática.

Of course, there are also many Point of View lessons that allow you to work very deeply on aspects of grammar.

Una regla que siempre sigo es crear las lecciones con personajes complejos, historias elaboradas y divertidas, y con más de un final diferente a lo esperado. Así siempre recordarás mejor lo que aprendes, y por supuesto, es mucho más entretenido.

One rule I always follow is to create lessons with complex characters, elaborate and fun stories, and more than one ending that is different from what you expected. That way, you'll always remember what you learn better and, of course, it's much more entertaining.

Vamos a otra pregunta:

Let's move on to another question:

¿Está el texto de los cursos traducido al inglés?

Is the course text translated into English?

Sí. A diferencia del podcast, todos los textos de los cursos están traducidos al inglés. La manera en que se presenta la información es: En la columna izquierda, el texto del audio en español y en la columna de la derecha, el texto del audio en inglés.

Yes. Unlike the podcast, all the course texts are translated into English. The information is presented like this: in the left column, you have the Spanish text from the audio, and in the right column, you have the English translation.

De esta manera es muy fácil seguir la parte en español y saber en todo momento el significado de cualquier palabra o expresión. Ya no tendrás que buscar nunca más en el diccionario. Esto, claro, suponiendo que sabes inglés.

This makes it very easy to follow the Spanish and always know the meaning of any word or expression. You'll never have to look things up in the dictionary again. This, of course, assumes that you know English.

Por cierto, hace poco cambié el formato de algunos de los cursos para que se puedan leer aún mejor. En este aspecto, estoy siempre pensando cómo puedo cambiar la fuente, el tamaño, la presentación etc. para que sea más fácil de utilizar.

By the way, I recently changed the format of some of the courses so that they're even easier to read. In this respect, I'm always thinking about how I can change the font, the size, the presentation, etc., to make them easier to use.

Otra pregunta:

¿Se pueden usar los cursos en el iPhone, Android, iPad, etc.?

Sí, por supuesto. Puedes usarlos sin problemas. Un aspecto importante a tener en cuenta es que los cursos no son apps. Es decir, no los instalas. Es mucho más flexible. Los cursos se componen de audio (MP3) y texto (PDF). Esto es mucho más simple y se evitan problemas técnicos.

Transferir el contenido a cualquier dispositivo es bastante fácil. No obstante, cuando compras uno de los cursos, te envío instrucciones con pasos detallados para saber qué hacer. En todo caso, puedes ponerte en contacto conmigo por e-mail para cualquier pregunta.

¿Existe un pago mensual para los cursos?

No, no existe nada de esto. Cuando compras los cursos son tuyos para uso personal y para siempre. Dentro de 20 años podrás seguir utilizándolos sin problemas :) A esto lo llamo yo aprender por repetición.

¿Cuántos cursos hay y cuál es la diferencia?

Actualmente hay 4 cursos. Los voy a describir brevemente:

Another question:

Can the courses be used on an iPhone, Android device, iPad, etc.?

Yes, of course. You can use them without any problems. One important thing to keep in mind is that the courses are not apps. In other words, you don't install them. This is much more flexible. The courses consist of audio (MP3) and text (PDF). This is much simpler and avoids technical problems.

Transferring the content to any device is quite easy. However, when you buy one of the courses, I send you instructions with detailed steps so you know what to do. In any case, you can contact me by email with any questions.

Is there a monthly payment for the courses?

No, there is nothing like that. When you buy the courses, they're yours for personal use and forever. Twenty years from now, you'll still be able to use them without any problems :) That's what I call learning through repetition.

How many courses are there, and what is the difference between them?

There are currently 4 courses. I'm going to describe them briefly:

1) 30 Day Crash Course: Este curso es para principiantes sin conocimientos de español. Es un curso que funciona muy muy bien y estoy contento con el resultado porque ayuda mucho a empezar con el español. En tu caso, no te lo recomiendo porque si eres seguidor de este podcast, ya no eres principiante.

2) El Curso Original: Este es el primer curso que creé y le tengo un aprecio especial :) Está destinado para empezar con un nivel de principiante alto / intermedio bajo.

El nivel es un poco más fácil que este podcast, pero no hay casi diferencia. El objetivo de este programa es ayudar a automatizar las estructuras más comunes al hablar.

Se compone de 20 unidades con 20 historias únicas y divertidas. Por ejemplo, dos pingüinos que escapan del zoo para hacer surf; una persona que quiere aprender a ser cocinero, pero es un desastre; alguien que quiere dejar de fumar y visita a un gurú muy extraño; etc.

Te recomiendo este curso sobre todo si quieres automatizar las estructuras más comunes del español en conversaciones no muy complejas. Esto te permitirá dejar de traducir mentalmente a tu idioma cuando hablas.

3) El Curso Mágico

Este curso es muy ambicioso porque va un paso más allá del Curso Original. La idea es poder practicar todos los tiempos verbales en un contexto de historia larga y bien desarrollada.

1) 30 Day Crash Course: This course is for complete beginners with no knowledge of Spanish. It's a course that works very, very well, and I'm happy with the result because it helps a lot when you're starting with Spanish. In your case, I don't recommend it because if you follow this podcast, you're no longer a beginner.

2) The Original Course: This is the first course I created, and I have a special affection for it :) It's intended for learners starting at a high-beginner / low-intermediate level.

The level is a little easier than this podcast, but there's almost no difference. The goal of this program is to help you automate the most common structures when speaking.

It consists of 20 units with 20 unique and fun stories. For example, two penguins that escape from the zoo to go surfing; a person who wants to learn how to become a cook but is a disaster; someone who wants to quit smoking and visits a very strange guru; etc.

I especially recommend this course if you want to automate the most common Spanish structures in conversations that are not very complex. This will allow you to stop mentally translating into your language when you speak.

3) The Magic Course

This course is very ambitious because it goes one step beyond the Original Course. The idea is to practice all the verb tenses in the context of a long, well-developed story.

Hay bastante vocabulario y los puntos gramaticales son muy útiles. Se trata con amplitud el subjuntivo. Cuando acabas este curso tu nivel fluidez es bastante alto.

4) El Curso Inesperado

Este es el último curso creado. Es un curso corto orientado a los aspectos que parecen ser más confusos para el estudiante de español y de las sutilezas de ciertos tiempos verbales.

Por ejemplo, qué tiempo utilizar en: hablar de eventos pasados no relacionados con el presente, de eventos recientes, la diferencia entre situaciones estáticas pasadas o dinámicas, etc.

La novedad de este curso es que hay dos voces. Al principio de cada lección tengo una conversación con la otra persona sobre los aspectos clave de la lección.

Este curso es un muy buen complemento para afinar y entender mejor aspectos sutiles del español.

¿Hay lecciones gratuitas de ejemplo (es decir, samples) de los cursos?

Sí, por supuesto. Puedes conseguir lecciones de ejemplo en:

<https://www.unlimitedspanish.com/freedemo/>

Òscar. ¿Qué pasa si no me gusta o no me adapto a los cursos?

There is quite a lot of vocabulary, and the grammar points are very useful. The subjunctive is covered extensively. When you finish this course, your level of fluency is quite high.

4) The Unexpected Course

This is the most recently created course. It's a short course focused on the aspects that seem most confusing to Spanish learners and on the subtleties of certain verb tenses.

For example, which tense to use when talking about past events that are not related to the present, recent events, the difference between past static and dynamic situations, etc.

What's new about this course is that there are two voices. At the beginning of each lesson, I have a conversation with the other person about the key aspects of the lesson.

This course is a very good complement for refining and better understanding subtle aspects of Spanish.

Are there free sample lessons (that is, samples) from the courses?

Yes, of course. You can get sample lessons at:

<https://www.unlimitedspanish.com/freedemo/>

Óscar. What happens if I don't like the courses or I don't adapt to them?

Ningún problema. Si durante los primeros 30 días no te convence el programa, puedes solicitar la devolución del dinero sin problema.

No problem. If during the first 30 days you're not convinced by the program, you can request a refund without any problem.

Muy bien, pues creo que he respondido a las preguntas más frecuentes que recibo. Espero que esto te sirva de ayuda. Recuerda que puedes beneficiarte de la promoción de esta semana en:

Very good. I think I've answered the most frequent questions I receive. I hope this helps you. Remember that you can take advantage of this week's promotion at:

<https://unlimitedspanish.com/products>

<https://unlimitedspanish.com/products>

Creo que, si tu objetivo es mejorar la fluidez, es decir, hablar de manera más fácil, estos cursos te pueden realmente ayudar. Repito por última vez:

I think that if your goal is to improve your fluency—that is, to speak more easily—these courses can really help you. I'll repeat it one last time:

<https://unlimitedspanish.com/products>

<https://unlimitedspanish.com/products>

Solo hasta este domingo a las 12 de la noche.

Only until this Sunday at midnight.

De acuerdo. Pues esto es todo por hoy. La semana que viene otro episodio del podcast. ¡Un saludo y cuídate!

All right. That's all for today. Next week, there'll be another podcast episode. Take care, and all the best!